

小
中
信
ctickids

畅销全世界30年的法国国宝级科普经典

脑洞大开

⑤ 当老鼠兄弟遇见暴风雨

【法】贝特丽丝·鲁埃尔 【法】米米·杜瓦内 / 著 【法】英格丽·蒙西 / 绘 刘畅 李焰明 / 译

第1辑

适读年龄 4-7岁



中信出版社·CHINA CITIC PRESS

图书在版编目(CIP)数据

当老鼠兄弟遇见暴风雨 / (法) 鲁埃尔, (法) 杜瓦内著; (法) 蒙西绘; 刘畅, 李焰明译. —北京: 中信出版社, 2015.1
(脑洞大开. 第1辑; 5)

原文书名: Tempête chez les souris

ISBN 978-7-5086-4877-4

I. 当… II. ①鲁… ②杜… ③蒙… ④刘… ⑤李… III. 天气—儿童读物 IV. P44-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第239775号

Tempête chez les souris

Auteurs: Béatrice Rouer(Fiction) / Mimy Doinet(Documentaire)

Illustrateur: Ingrid Monchy.

Copyright 1999 by Éditions Nathan-Paris, France.

Édition originale: TEMPETE CHEZ LES SOURIS.

Simplified Chinese translation copyright ©2015 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

当老鼠兄弟遇见暴风雨

著 者: [法] 贝特丽丝·鲁埃尔 [法] 米米·杜瓦内

绘 者: [法] 英格丽·蒙西

译 者: 刘畅 李焰明

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京盛通印刷股份有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印 张: 2 字 数: 19千字

版 次: 2015年1月第1版 印 次: 2015年1月第1次印刷

京权图字: 01-2011-1906 广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-4877-4/P·10

定 价: 12.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com



目录

你将读到……



小故事

当老鼠兄弟遇见暴风雨

第2~19页

● 手工制作

气象预报站

第20~21页

● 知识扩展

天气的愤怒

第22~29页

● 小游戏

天气的主人

第30~31页



● 词语和图片

第32页



目录

你将读到……



小故事

当老鼠兄弟遇见暴风雨

第2~19页

● 手工制作

气象预报站

第20~21页

● 知识扩展

天气的愤怒

第22~29页

● 小游戏

天气的主人

第30~31页



● 词语和图片

第32页

理解故事中的生词



佩尔勒和麦克斯

胆小鬼：

胆怯的人

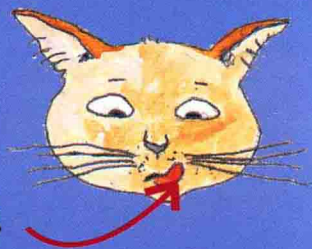


玻璃房

与房屋一样宽度的观景阳台



蘑菇

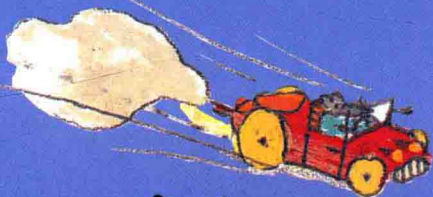


下嘴唇

狂风：
一阵猛烈的风

他很狡猾：

他很爱耍花招



赛车：

可以开得很快的车

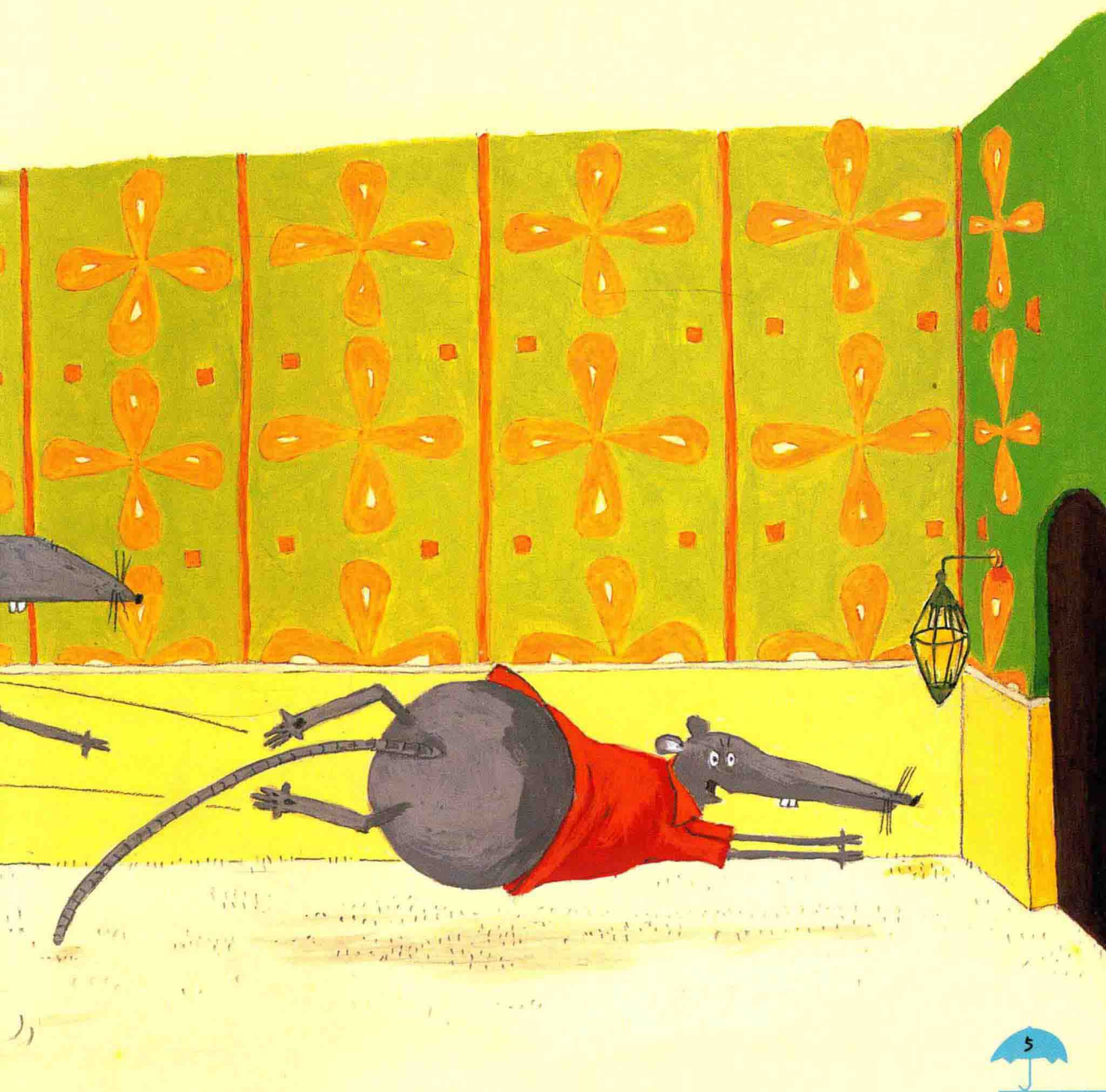
当老鼠兄弟遇见暴风雨



救命啊！猫来到咱们房子了。



佩尔勒和麦克斯两只小老鼠跑着钻进玻璃房的洞里，他们害怕极了。



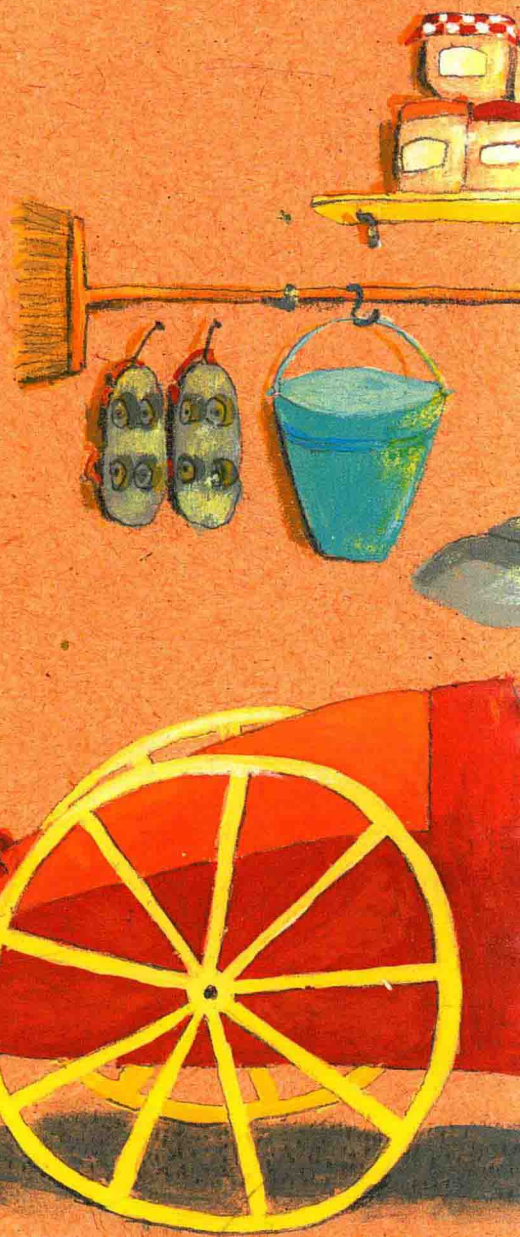
“快，咱们离开这儿！上我的车！”佩尔勒说。

“我一辈子都不想坐你的车，太危险了。”麦克斯回答说。

“好吧，胆小鬼！”

麦克斯大笑起来：

“你才是胆小的老鼠，你看外面的天气了吗？”



外面下着大雨，
狂风怒吼，
雨点像敲鼓一样拍打着窗户。



麦克斯拿起雨伞，
艰难地跑进花园里。



与此同时，
佩尔勒启动了汽车的发动机。
发动机声音太大，
猫咪听到了！

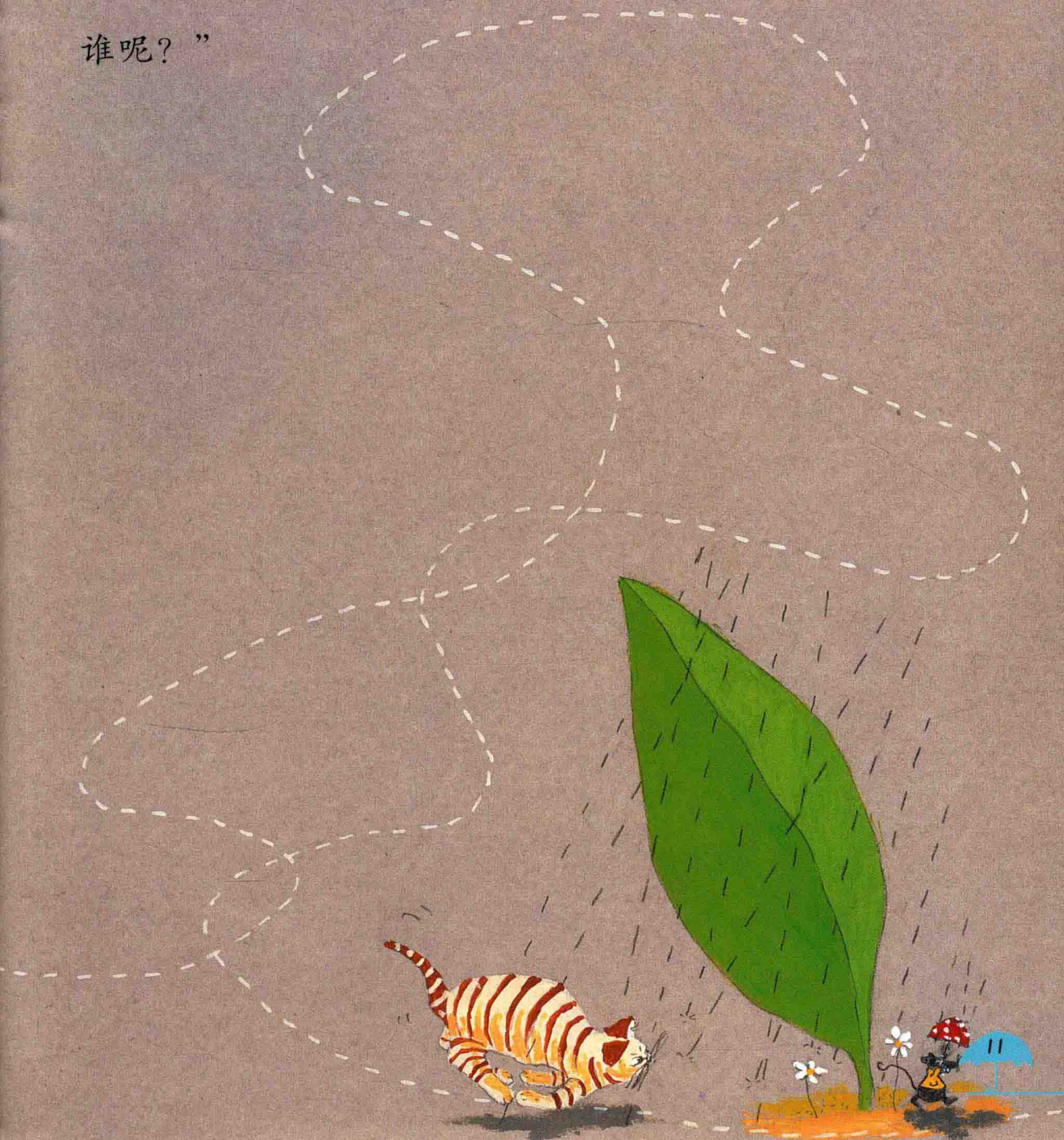




他一下就跳到了汽车后面，
但是佩尔勒很狡猾，
他绕着弯开车。
猫咪很快就不耐烦了。

突然，这只猫发现了撑着雨伞的麦克斯。

猫咪琢磨着：“这个长得像蘑菇一样的老鼠是谁呢？”



跳了三下，猫咪蹦到了麦克斯的面前，他伸出了巨大的爪子……

但是，一阵狂风将雨伞刮到了天上，麦克斯也被带上了天。啊！

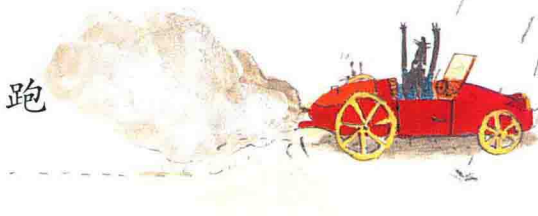


猫咪心想：“这个会飞的像蘑菇一样的老鼠在干什么呢？”

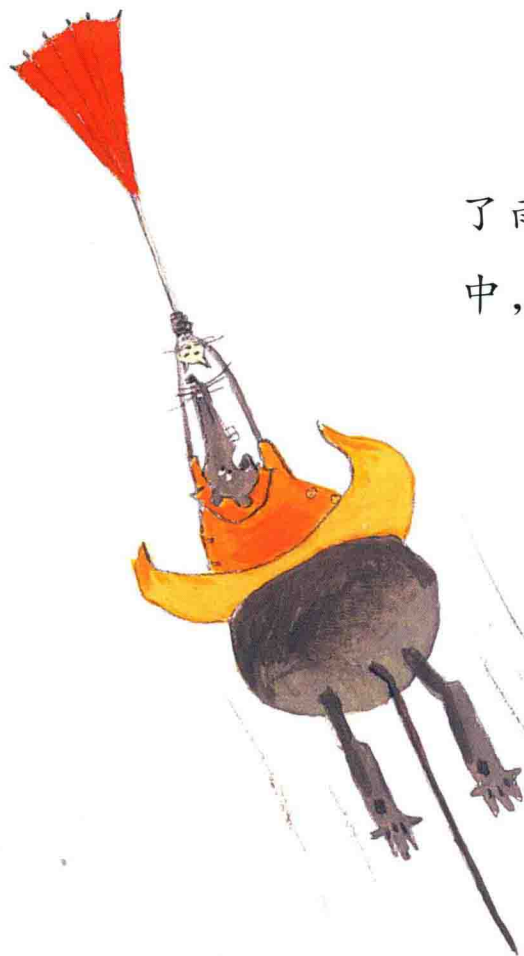


麦克斯却自得其乐。从高处往下看，他看到佩尔勒正在全力驾驶着赛车。

哈……雨伞比赛车跑得还快呢！



天啊，又一阵狂风打翻了雨伞，麦克斯被带到了水塘中，他随水漂流……



啊！雨伞落下来了！不过还好，雨伞翻了个个儿，像小船一样漂浮着。

太幸运了！

但是猫咪会怎么做呢？

